

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1936-1937.	N° 179		ZITTINGSJAAR 1936-1937.
	SÉANCE du 12 Mars 1937	VERGADERING van 12 Maart 1937	

PROJET DE LOI

portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934, modificative de celle du 30 juin 1931, relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Un certain nombre d'arrêtés royaux ont été pris en vertu de la loi du 30 juillet 1934, modificative de celle du 30 juin 1931, relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises.

L'article 2 de la loi susvisée dispose :

« Les arrêtés royaux pris en exécution de la présente loi seront soumis à la ratification des Chambres législatives.

» A cette fin, ils seront communiqués endéans les trois mois de la publication au *Moniteur belge*; si à l'expiration de ce délai, les Chambres n'étant pas réunies, la communication n'est pas faite, celle-ci aura lieu dans le premier mois de la prochaine session. »

Le présent projet de loi a pour but de soumettre à la ratification des Chambres ces arrêtés.

Le Ministre des Affaires Economiques,

Ph. VAN ISACKER

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres réunis en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Affaires Economiques est chargé

WETSONTWERP

houdende ratificatie van een aantal Koninklijke Besluiten getroffen in uitvoering van de wet van 30 Juli 1934 waarbij werd gewijzigd de wet van 30 Juni 1931, op den invoer, uitvoer en doorvoer der koopwaren.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het is noodig geweest een zeker aantal Koninklijke besluiten te treffen in uitvoering van de wet dd. 30 Juli 1934, waarbij werd gewijzigd de wet dd. 30 Juni 1931, op den invoer, uitvoer en doorvoer der koopwaren.

Artikel 2 van bedoelde wet bepaalt :

» De Koninklijke besluiten in uitvoering van deze wet getroffen, zullen aan de Wetgevende Kamers ter ratificatie worden voorgelegd.

» Te dien einde, zullen zij worden medegedeeld binnen de drie maand hunner bekendmaking in het *Staatsblad*; indien, bij het verstrijken van dezen termijn, de mededeeling niet werd gedaan omdat de Kamers niet vergaderd waren, dan geschiedt deze in de eerste maand van den eerstkomenden zitting. »

Het onderhavig wetsontwerp heeft voor doel aan de ratificatie der Kamers te onderwerpen de hiernavolgende besluiten.

De Minister van Economische Zaken,

Ph. VAN ISACKER

WETSONTWERP

LÉOPOLD III, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Ministers in Rade vergaderd.

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Economische Zaken is gelast in H.

de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

Sont ratifiés les arrêtés royaux suivants, pris en exécution de la loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du 30 juillet 1934, sur l'importation, l'exportation et le transit des marchandises.

I.

**Cabinet du Premier Ministre,
Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce
Extérieur, Ministère des Finances,
et Ministère des Affaires Economiques.**

L'arrêté royal du 17 février 1937 portant modification de la liste annexée à l'arrêté royal du 19 août 1936 relatif à l'exportation et au transit des armes, munitions et matériel de guerre ou pouvant servir à la guerre. (*Moniteur* du 24 février 1937.)

II.

**Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce
Extérieur.**

L'arrêté royal du 18 novembre 1936 mettant en vigueur l'Accord Commercial provisoire entre l'Italie et l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise conclu à Rome le 3 novembre 1936. (*Moniteur* du 19 novembre 1936.)

L'arrêté royal du 1^{er} décembre 1936. Contingentement des articles repris à la rubrique 540 du tarif douanier ci-après désignés :

540. Tissus de coton pur, non façonnés, non mercerisés, ni fabriqués en tout ou en partie avec des fils glacés ou mercerisés. (*Moniteur* du 5 décembre 1936.)

L'arrêté royal du 5 décembre 1936 rapportant certaines dispositions de l'arrêté royal du 23 mai 1935 permettant de subordonner l'exportation de certaines marchandises à la production d'une autorisation. (*Moniteur* du 16 décembre 1936.)

L'arrêté royal du 5 décembre 1936 rapportant certaines dispositions de l'arrêté royal du 18 avril 1935 permettant de subordonner l'exportation de certaines marchandises à la production d'une autorisation. (*Moniteur* du 19 décembre 1936.)

L'arrêté royal du 5 janvier 1937. Contingentement des articles repris à la rubrique 632 du tarif douanier. (*Moniteur* du 16 janvier 1937.)

L'arrêté royal du 22 janvier 1937 rapportant certaines dispositions de l'arrêté royal du 23 mai 1935 permettant de subordonner l'exportation de certaines

Onzen Naam aan de Wetgevende Kamers het wetsontwerp aan te bieden waarvan den inhoud hierna volgt :

Eenig artikel.

Worden bekrachtigd onderstaande Koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van de wet van 30 Juli 1934 waarbij wordt gewijzigd de wet van 30 Juni 1931, betreffende de in-, uit- en doorvoer van koopwaren.

I.

**Kabinet van den Eerste-Minister,
Ministerie van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen
Handel, Ministerie van Financiën
en Ministerie van Economische Zaken.**

Het Koninklijk besluit van 17 Februari 1937 houdende wijziging van de lijst, bijlage bij het Koninklijk besluit dd. 19 Augustus 1936 betreffende den uitvoer en den doorvoer van oorlogswapens, ammunitie en oorlogsmaterieel of van dergelijke waren die voor den oorlog kunnen dienen. (*Moniteur* van 24 Februari 1937.)

II.

**Ministerie van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen
Handel.**

Het Koninklijk besluit van 18 November 1936, tot inwerkingstelling van het voorlopig handelsakkoord tussen Italië en de Belgisch-Luxemburgsche Economische Unie, gesloten te Rome den 3^{en} November 1936. (*Moniteur* van 19 November 1936.)

Het Koninklijk besluit van 1 December 1936. Invoerbepierking van de artikelen vervat onder de rubriek n° 540 van het toltarief en hierna vermeld :

540. Weefsels van louter katoen, niet gefatsoeneerd, niet gemereeriseerd, noch geheel of gedeeltelijk vervaardigd met geglansde of gemereeriseerde draden. (*Moniteur* van 5 December 1936.)

Het Koninklijk besluit van 5 December 1936 houdende intrekking van sommige beschikkingen van het Koninklijk besluit dd. 23 Mei 1935 waarbij toelating wordt verleend den uitvoer van zekere koopwaren van de overlegging eener machtiging afhankelijk te maken. (*Moniteur* van 19 December 1936.)

Het Koninklijk besluit van 5 December 1936 houdende intrekking van sommige beschikkingen van het Koninklijk besluit dd. 18 April 1935, waarbij toelating wordt verleend den uitvoer van zekere koopwaren van de overlegging eener machtiging afhankelijk te maken. (*Moniteur* van 19 December 1936.)

Het Koninklijk besluit van 5 Januari 1937. Invoerbepierking van de artikelen vervat onder de rubriek n° 632 van het toltarief. (*Moniteur* van 16 Januari 1937.)

Het Koninklijk besluit van 22 Januari 1937, houdende intrekking van sommige beschikkingen van het Koninklijk besluit dd. 23 Mei 1935 waarbij toe-

marchandises à la production d'une autorisation. (*Moniteur* du 30 janvier 1937.)

L'arrêté royal du 13 février 1937, autorisant l'importation, en dérogation des stipulations de l'arrêté du 1^{er} octobre 1936, de produits espagnols présentant pour l'économie belge un intérêt général. (*Moniteur* du 19 février 1937.)

III.

Ministère des Affaires Economiques.

L'arrêté royal du 22 janvier 1937. Modification des droits spéciaux à percevoir à l'occasion de la délivrance des autorisations d'importation de houille et des agglomérés de houille. (*Moniteur* du 24 Janvier 1937.)

Erratum. — *Moniteur belge* du 24 janvier 1937, page 403, arrêté royal pris en application des lois des 30 juin 1931 et 30 juillet 1934. Modification des droits spéciaux à percevoir à l'occasion de la délivrance des autorisations d'importation de la houille et des agglomérés de houille. A l'article 1^{er}, au lieu de « Houille et agglomérés de houille pour usage domestique : 10 francs la tonne » il faut : « Houille et agglomérés de houille pour usage domestique : fr. 7.50 la tonne ». (*Moniteur* du 28 janvier 1937.)

IV.

Ministère de l'Agriculture.

L'arrêté royal du 27 octobre 1936. Réglementation de l'importation de certaines marchandises. (*Moniteur* du 1^{er} novembre 1936.)

L'arrêté royal du 23 janvier 1937. Réglementation de l'exportation vers l'Angleterre de viandes préparées de porc. (*Moniteur* du 14 février 1937.)

Donné à Bruxelles, le 11 mars 1937.

lating wordt verleend den uitvoer van zekere koopwaren van de overlegging eener machtiging afhankelijk te maken. (*Moniteur* van 30 Januari 1937.)

Het Koninklijk besluit van 13 Februari 1937 waarbij, in afwijking van de bepalingen van het besluit van 1 October 1936, de invoer wordt toegelaten van Spaansche producten die van algemeen belang zijn voor de Belgische Economie. (*Moniteur* van 19 Februari 1937.)

III.

Ministerie van Economische Zaken.

Het Koninklijk besluit van 22 Januari 1937. Wijzigingen inzake de te heffen speciale rechten bij gelegenheid van het afleveren der invoervergunningen, voor steenkolen en steenkool-briketten. (*Moniteur* van 24 Januari 1937.)

Erratum. — *Staatsblad* van 24 Januari 1937, bladzijde 403, Koninklijk besluit genomen bij toepassing der wetten van 30 Juni 1931 en 30 Juli 1934. Wijzigingen inzake de te heffen speciale rechten bij gelegenheid van het afleveren der invoervergunningen voor steenkolen en steenkool-briketten. Artikel 1, in plaats van : « Steenkool en steenkoolbriketten voor huiselijk gebruik : 10 frank per ton » leze men : « Steenkool en steenkool-briketten voor huiselijk gebruik : fr. 7.50 per ton ». (*Moniteur* van 28 Januari 1937.)

IV.

Ministerie van Landbouw.

Het Koninklijk besluit van 27 October 1936. Reglementeering van den invoer van zekere waren. (*Moniteur* van 1 November 1936.)

Het Koninklijk besluit van 23 Januari 1937. Reglementeering van den uitvoer naar Engeland van toe bereide varkensvleeschwaren. (*Moniteur* van 14 Februari 1937.)

Gegeven te Brussel, den 11^e Maart 1937.

LEOPOLD

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires Economiques,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Economische Zaken,

Ph. VAN ISACKER